

# Technische Hinweise zum DiSEqC Generator

## SUG 22

**Wichtig: alle nachfolgenden Hinweise vollständig durchlesen und beachten.**

Das beschriebene Gerät dient ausschließlich der Verwendung in Satellitenempfangsanlagen. Jegliche anderwertige Nutzung oder Nichtbeachtung dieses Anwendungshinweises hat den Verlust der Gewährleistung bzw. Garantie zur Folge.

Mit der CE - Kennzeichnung bestätigt SPAUN die Einhaltung der EMV - Anforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083 - 2 und die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 60728 - 11.

Die zulässige Umgebungstemperatur beträgt: -20° C... +50° C.

Elektronische Geräte gehören **nicht in den Hausmüll**, sondern müssen - gemäß der Richtlinie DIN EN 50419 (entspricht dem Artikel 11(2) der Richtlinie 2002/96/EG) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik - Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

## SUG 22 (Art.Nr. 871400) DiSEqC Generator

Eigenschaften:

- Analoge Eingangssignale vom Receiver (13 V/18V & 0Hz/22kHz)
- 4 manuelle Einstellmöglichkeiten: Band (0/22 kHz), Polarisation (13/18V), Position und Option
- Am Ausgang steht ein 1.0 DiSEqC Befehl zur Verfügung. Band und Polarisation sind bezogen auf die unten aufgeführte Tabelle
- 13/18 V Ausgang sind abhängig von der Ausgangsspannung des Receivers
- 4 LEDs zur Darstellung der gewählten Einstellung
- Die zuletzt genutzte Einstellung bleibt nach Abschaltung des Receivers „gespeichert“
- Schalter und LED Positionen beginnen von rechts nach links mit 1 bis 4

Modell Art. Nr.	SUG 22 871400
Frequenzbereich	950 ... 2200 MHz
HF Eingang/HF Ausgang	1/1
Durchgangsdämpfung	2.5 dB
Leistungsaufnahme	< 50 mA
Tasten	S1 = Band/S2 = Polarisation/S3 = Position/S4 = Option
LEDs	LED1 = Band/LED2 = Polarisation/LED3 = Position/LED4 = Option
Abmessungen in mm	76 x 36 x 27

## Logik Tabelle

Receiver	Manueller Schalter	DiSEqC Befehl	LED
Low Band	S1 - OFF	Low Band	LED1 OFF
Low Band	S1 - ON	High Band	LED1 ON
High Band	S1 - OFF	High Band	LED1 ON
High Band	S1 - ON	High Band	LED1 ON
Vertikal	S2 - OFF	Vertikal	LED2 OFF
Vertikal	S2 - ON	Horizontal	LED2 ON
Horizontal	S2 - OFF	Horizontal	LED2 ON
Horizontal	S2 - ON	Horizontal	LED2 ON

**Bemerkung:** LED3 und LED sind nur ON wenn die Funktion über die Taste gewählt wurde.

# Technical Advice for the DiSEqC Generator

## SUG 22

### Important: please observe the following instructions.

The equipment described is designed solely for use in installation of satellite and CATV systems. Any other use, or failure to comply with these instructions, will result in voiding of warranty cover. SPAUN electronic confirms the keeping of the EMC requirements in accordance to the EU product norm EN 50083 - 2 and the keeping of the safety requirements in accordance to the EU product norm EN 60728 - 11 by the CE sign.

The permissible ambient temperature range is: -20° C...+50° C.

Electrical and electronic equipment **are not household waste** - in accordance with the European directive EN 50419 (corresponds to the article 11(2) of the guideline 2002/96/EC) of the European Parliament and the Council of January, 27th 2003 on used electrical and electronic equipment, it should be disposed properly. At the end of the product life cycle please take this unit and dispose it on designated public collection points.

## SUG 22 (Art.No. 871400) DiSEqC Generator

### Features:

- Analogue control (13V/18V + 0Hz/22kHz) input from receiver only
- 4 manual controls - Band (0/22kHz), Polarization (13/18V), Position and Option
- DiSEqC 1.0 command will be sent to the input port. Band and Polarization are logical „OR“ result of analogue input and manual control. 22 kHz and 18V are logical „high“, 0 Hz and 13V are logical „low“
- 13/18V DC output is depending on the input voltage from the receiver
- 4 LEDs show the DiSEqC output for Band, Polarization, Position and Option
- State saved for next startup
- SWs and LEDs are indexed as 1 to 4 from the right side to the left side

Model Art. No.	SUG 22 871400
Frequency range	950 ... 2200 MHz
RF input / RF output	1 / 1
Through loss	2.5 dB
Power consumption	< 50 mA
Push buttons	S1 = Band / S2 = Polarization / S3 = Position / S4 = Option
LEDs	LED1 = Band / LED2 = Polarization / LED3 = Position / LED4 = Option
Dimensions in mm	76 x 36 x 27

### Logical „OR“ truth table

Receiver	Manual switch	DiSEqC output	LED
Low Band	S1 - OFF	Low Band	LED1 OFF
Low Band	S1 - ON	High Band	LED1 ON
High Band	S1 - OFF	High Band	LED1 ON
High Band	S1 - ON	High Band	LED1 ON
Vertical	S2 - OFF	Vertical	LED2 OFF
Vertical	S2 - ON	Horizontal	LED2 ON
Horizontal	S2 - OFF	Horizontal	LED2 ON
Horizontal	S2 - ON	Horizontal	LED2 ON

**Note:** LED3 and LED4 are only ON when the button was pressed to activate the function.